

# Meer dan honderd genodigden op het openingsfeest van Riu Palace Oasis

*Het evenement werd bijgewoond door de CEO's van RIU Hotels, Carmen en Luis Riu, en door vertegenwoordigers van plaatselijke en overkoepelende autoriteiten*



□Het sluitstuk was het optreden van de ster Ara Malikian, waarmee RIU het hoogtepunt van dit emblematische Project vierde **RIU Hotels** vierde 23 oktober een elegant feest om het nieuwe **Riu Palace Oasis** op Gran Canaria te presenteren. Het evenement, bijgewoond door meer dan 100 genodigden, werd voorgezeten door de CEO's van de Mallorcaanse keten, Carmen en Luis Riu. Ook waren vertegenwoordigers van plaatselijke en Gran Canariaanse autoriteiten en van het bestuur van de Canarische Eilanden aanwezig. Na het door RIU aangeboden diner gaf de Spaanse violist van Libanese afkomst, Ara Malikian, samen met zijn musici een prachtig concert, waarmee hij alle gasten verrukte.

Het evenement begon met de komst van meer dan honderd gasten, die vanaf 20:00 uur naar de faciliteiten van het gerenoveerde **Riu Palace Oasis** gingen en uit de eerste hand alle verbeteringen en veranderingen konden zien die het resultaat zijn van bijna vijf maanden werk. Iedereen heeft genoten van de welkomstcocktail die aangeboden werd in het Spaanse restaurant Botánico, een unieke ruimte in het hotel, omdat het respect voor elke palmboom in de tuin heeft geresulteerd in het opgaan van verschillende palmbomen in het interieur samen met de tafels en de verfijnde decoratie van de ruimte.

Carmen Riu, CEO van het bedrijf, benadrukte samen met Luis Riu, de voldoening waarmee zij het nieuwe **Riu Palace Oasis** hotel presenteren, waarin zij voor de modernisering meer dan 40 miljoen euro hebben geïnvesteerd. In een emotionele



speech werd dankbaarheid uitgesproken voor het vele werk dat in deze jaren werd gedaan door de hotelmedewerkers, het juridische team, door architecten en ontwerpers die alle verwachtingen hebben weten te overtreffen door nieuwe ruimtes te creëren en daarbij alle uitdagingen overwonnen die de renovatie biedt van een gebouw dat dit jaar 50 jaar bestaat. Voor RIU is dit hotel een embleem voor het bedrijf en nu is de uitdaging voor het hele team van de keten om het opnieuw te positioneren als een van de beste vijf-sterrenhotels in het gebied.



Na de speech van **RIU** was het de burgemeester van San Bartolomé de Tirajana, Marco Aurelio Pérez, die de belangrijke investering van RIU benadrukte die zeer positief zal zijn voor het toerisme in het gebied. Pablo Rodríguez, vice-president

van de regering van de Canarische Eilanden sloot het officiële deel af met dank aan RIU voor de sterke inzet voor kwaliteit en voor de Canarische Eilanden.

Het diner werd geserveerd in de tuin in een unieke setting onder de palmbomen. De opzet en de uitvoering en de zorgvuldige selectie van wijnen en cava was in handen van het Food and Beverage-team van het hotel, bijgestaan door collega's van de RIU-hotels in de omgeving.

Na het banket verhuisde iedereen naar het theater om te genieten van het geweldige optreden van deze avond: de violist Ara Malikian. Internationaal erkend voor zijn virtuoze beheersing van het instrument en zijn unieke stijl, waarin hij de



klassiekers combineert met invloeden uit de beste popmuziek, van de Arabische wereld tot aan de flamenco. Ara Malikian en zijn band gevormd door zeven uitstekende muzikanten ontroerden het publiek met hun show en boden de perfecte finishing touch aan deze feestavond.

### **Over RIU:**

De internationale keten RIU heeft haar oorsprong in 1953 op Mallorca, Spanje, met de opening van een klein vakantiehôtel van de familie Riu, oprichter en huidig eigenaar in de derde generatie. Het bedrijf concentreert zich op toeristische hotels. Meer dan 70% van de hotels biedt de gerenommeerde All inclusive by RIU service. Met de opening van het eerste stadshotel in 2010 heeft RIU zijn aanbod van producten uitgebreid met een lijn van stadshotels genaamd Riu Plaza. RIU Hotels & Resorts heeft op dit moment 92 hotels in 19 landen en 28 894 werknemers die elk jaar meer dan 4 miljoen gasten ontvangen. Tegenwoordig neemt RIU de 34ste plaats in tussen de grootste ketens ter wereld, de derde plaats in Spanje op basis van inkomsten en de vierde plaats op basis van het aantal kamers.

---

# Budapest Airport launches Laudamotion's city connections



Continuing to concentrate on its route network expansion for 2019, Budapest Airport has announced the arrival of new airline partner, Laudamotion. Joining the Hungarian gateway's roll call next summer, the low-cost carrier (LCC) is set to add a twice-weekly link to Stuttgart to Budapest's S19 schedule, utilising its A320s on the 756-kilometre sector.

As Laudamotion's new service joins Eurowings' existing connection to one of Germany's largest cities, Budapest expects to serve considerably more passengers in 2019 than the 157 000 out of which 22,000 carried indirectly between the two cities last year. Germany is firmly established as Budapest's largest country market and the addition of the LCC's operation will see the airport offer more than 120 weekly services to the Western European country.

Commenting on the airport's seventh new route announcement in the last month, Balázs Bogáts, Head of Airline Development, Budapest Airport says: "Before we've even launched the 2018-19 winter season it's fantastic to see next summer's schedule already expanding significantly, not just with new routes but



new airline partners too.” Bogáts adds: “Following the airline’s route launches in the leisure network, we’re really happy to be one of Laudamotion’s first chosen city destinations. With 27% of the 200,000 Hungarians living in Germany residing in the Baden-Württemberg region, and sizeable demand for business traffic between the two cities, the boost in connections is sure to prove popular among our passengers.”

Recording another month of double-digit passenger traffic growth, the capital city airport is expected to break through the 14 million annual passenger barrier, with estimations now closer to 15 million for 2018.

---

## **We have successfully defended Hungary’s right to border protection**



At the European summit “we successfully defended” Hungary’s right to border protection. At the same time, the dispute remains, meaning that there are countries which still believe that immigration is a good thing, Prime Minister Viktor Orbán said on Thursday after the Brussels summit of EU leaders.

In the video message posted on his Facebook account, the Prime Minister said the summit of the heads of state and government of the European Union had finished.

At the same time, representatives of the Visegrád Four will later conduct a meeting with the Japanese Prime Minister, and another summit will also begin where they will meet with leaders from Asia, he observed.

He stressed that at the European summit “we successfully defended” Hungary’s right to border protection. He said in continuation that “we managed to fight off the pro-immigration proposals of Brussels bureaucrats” not on our own, but together with a few other countries.

Mr Orbán believes that the dispute remains: there are countries also at present which share the view that immigration is a positive phenomenon, Europe needs it, and therefore they will support proposals of this nature also in the future.

“And we are the other camp. We say that our borders must be protected, migration is a dangerous phenomenon, and each country should have the right to decide whether they wish to let anyone into their own territory”, he highlighted. They will continue the debate in December, the Prime Minister said.

According to insider sources, at the summit Austrian Chancellor Sebastian Kurz suggested that the European Union should adopt the concept of “mandatory solidarity”, each Member State should contribute to the management of the migration situation, but not necessarily by taking refugees in as there is no consensus on this.

The news portal Politico reported, in reference to an official who preferred to remain anonymous, that according to Kurz’s concept Member States could also opt for other forms of solidarity instead of the refugee quotas. One such form could be a financial contribution to the protection of the external borders.

According to the Brussels news portal, while Prime Minister Viktor Orbán “was unusually quiet during the summit”, at this

point he chimed in to support Chancellor Kurz's suggestion, saying it is "the best proposal".

German Chancellor Angela Merkel, however, said she does not wish to move "from mandatory responsibility to mandatory solidarity", and several other EU leaders also voiced similar views, the official said.

*(MTI)*

---

# **New Study Details Global Collaboration to Replace Animal use in Surgery Training**

**PETA US Donation of 119 Simulators to 22 Surgery Programmes  
Worldwide Prevents Mutilation of Thousands of Animals and  
Improves Surgeons' Skills**



London – The *Journal of Surgical Education* has published the first-ever study on the global modernisation of Advanced Trauma Life Support (ATLS) training courses, which has prevented thousands of animals from being cut apart and killed, improved surgeons' life-saving skills, and reduced training laboratory costs.

The study, co-authored by University of Florida College of Medicine–Jacksonville Professor of Surgery Dr Marie Crandall and PETA US Vice President of International Laboratory Methods Shalin Gala, describes a novel collaboration between the TraumaMan medical simulator manufacturer Simulab Corporation and PETA US that has revolutionised the way surgeons in 22 countries learn to treat traumatic human injuries in ATLS courses – using advanced human-simulation technology. The simulators, unlike animals, are anatomically realistic and cost-effective and allow trainees to repeat surgical skills until proficient.

Virtually all programmes teaching the popular American College of Surgeons–sponsored ATLS course in the US, Canada, and other Western nations use Simulab's TraumaMan simulator or other non-animal methods, but until now, ATLS programmes with limited budgets in other countries have required trainees to cut crude holes into the chests, throats, abdomens, and limbs



of thousands of live dogs, goats, pigs, and sheep each year.

“Surgeons around the world deserve the most effective and humane medical training available, and that means using lifelike simulators that bleed, breathe, and mimic human anatomy,” says Gala. “PETA’s collaboration with Simulab Corporation is equipping doctors with the tools that they need to learn to treat human patients while sparing the lives of thousands of animals.”

From 2012 to 2017, PETA US surveyed ATLS programmes in 64 countries. Of the 56 programmes that responded, 18 (32.1 per cent) initially replied that they used non-animal training methods, whereas 38 (67.8 per cent) replied that they used animals for surgical-skills training, citing financial constraints as the primary barrier to adopting human-simulation methods. Through its collaboration with Simulab, PETA US donated 119 TraumaMan models – valued at nearly \$3 million – to ATLS programmes in 22 countries. As a result, 75 per cent of the programmes that replied to the survey now use exclusively non-animal simulation models, preventing more than 2,000 animals each year from being mutilated and killed.

PETA – whose motto reads, in part, that “animals are not ours to experiment on or abuse in any other way” – notes that compared to animal-based exercises, TraumaMan systems are more portable and less costly and that, unlike animals, they’re reusable. Studies show that doctors who learn life-saving surgical skills on TraumaMan models are more proficient than th

---

# **Cinq organisations musulmanes, dont l'Association Internationale Diyanet (Présidence turque des affaires religieuses) de Belgique, déposent plainte contre GAIA pour infraction supposée à la loi contre le racisme**

**L'affiche de campagne montrant un mouton versant une larme de sang serait une « incitation à la haine et à la violence »**

*Cinq organisations musulmanes, dont l'importante Association Internationale Diyanet (= Présidence turque des affaires religieuses) de Belgique\*, ont porté plainte contre GAIA, avec constitution de partie civile, pour « incitation à la haine et à la violence » et pour infraction à la loi contre le racisme. C'est ce qu'indique l'organisation de défense des animaux dans un communiqué. Diyanet et ses consœurs n'ont visiblement pas apprécié l'affiche de GAIA, montrant la tête d'un mouton versant une larme de sang. Depuis 2017, GAIA utilise cette image dans sa campagne visant à obtenir une loi qui impose l'étourdissement des animaux lors des abattages rituels. Pour l'instant, Bruxelles est la seule région du pays dans laquelle l'abattage sans étourdissement est (encore) autorisé. Plus tôt cette année, l'organisation avait à nouveau mené une campagne pacifique pour que la Région bruxelloise adopte une interdiction similaire à celle en Wallonie et en Flandre. La*

*plainte, dont vient d'être informé GAIA, concerne cependant sa campagne de 2017, lorsque l'association avait organisé une veillée nocturne devant la Maison de la Région, le siège du Gouvernement bruxellois. Conformément à la procédure (plainte avec constitution de partie civile), un juge d'instruction a été désigné, afin qu'il établisse un dossier à charge et à décharge. Entretemps le président de GAIA Michel Vandebosch, a été entendu par la police bruxelloise, à la demande du juge d'instruction Olivier Leroux.*

« C'est le bouquet », réagit Michel Vandebosch, le président de GAIA. « Cette plainte est une tentative grossière d'intimidation et de calomnie. Combien de fois faudra-t-il répéter que GAIA a pour seul objectif l'amélioration du bien-être animal ? Et on ne peut pas le nier : il est scientifiquement démontré que l'abattage sans étourdissement fait terriblement souffrir les animaux ! Toutes les associations vétérinaires belges et européennes jugent cette pratique intolérable, justement en raison de la souffrance animale qu'elle provoque. »

### **Larme de sang**

« La larme de sang qui s'écoule le long de la joue du mouton est évidemment le symbole de la souffrance indubitable, inutile et évitable qu'endurent les animaux lorsqu'ils sont égorgés en pleine conscience », précise Michel Vandebosch. La Région bruxelloise n'a pas (encore) interdit cette pratique, contrairement à la Wallonie et à la Flandre, où la loi a été adoptée par une extrême majorité des députés, dans la majorité comme dans l'opposition, et sans aucun vote contre. L'interdiction en Wallonie et en Flandre entrera respectivement en application en septembre et en janvier 2019.

« Nous menons campagne de façon pacifique pour obtenir une interdiction de l'abattage sans étourdissement dans la Région bruxelloise, qui est à la traîne par rapport aux deux autres

régions. Nous faisons donc usage de notre droit à la liberté d'expression dans un Etat de droit ! »

## **Offensés**

Mais les dépositaires de la plainte contre GAIA voient dans les affiches une incitation à la haine, et interprètent la larme de sang comme si l'organisation de défense des animaux les dépeignait comme des « barbares ». Ils considèrent l'affiche comme stigmatisante et raciste, et affirment que de nombreux musulmans se sentent offensés. Ils estiment que GAIA sème la haine.

## **Accusation gratuite**

« Diyanet et ses consœurs font preuve de malhonnêteté en nous accusant de racisme et de xénophobie. Encore et toujours, on nous reproche à tort de ne pas être ouverts au dialogue avec les représentants musulmans à propos de l'abattage sans étourdissement. Depuis des années, nous prouvons le contraire, et nous acceptons toujours le débat. Cette plainte est un signal très mauvais et agressif, que l'on ne peut que regretter. Surtout que, contrairement à ce que peut affirmer Diyanet, de plus en plus de musulmans voient l'étourdissement réversible (ou, dans le cas de la fête du sacrifice, le versement d'un don) comme une alternative parfaitement valable. »

## **Riposte**

« J'ai la forte impression qu'il s'agit d'une riposte, qui émane par ailleurs d'une institution royalement soutenue et subsidiée par une puissance étrangère. » Fin mai 2018, la Cour de Justice de l'Union européenne a confirmé l'interdiction flamande de l'abattage sans étourdissement sur les sites temporaires d'abattage. Et en juin 2018, le Conseil d'Etat donnait également raison à GAIA en annulant les agréments de deux abattoirs pop-up prévus pour l'abattage sans étourdissement à Genk et Beringen. L'AFSCA avait illégalement

délivré ces agréments afin de contourner l'interdiction et de permettre aux musulmans d'abattre sans étourdissement lors de la fête du sacrifice. GAIA a aussi obtenu raison dans la décision du tribunal de première instance du Brabant-Wallon, qui avait condamné en 2015 et 2018 la commune d'Ottignies Louvain-la-Neuve, parce que celle-ci avait disposé, avant la fête du sacrifice, des conteneurs destinés aux déchets découlant d'abattages illégaux de moutons à domicile. Et récemment, GAIA a déposé plainte contre la ville de Liège, qui, dans le cadre de la fête du sacrifice de cette année, a délivré des autorisations d'abattre rituellement à domicile en dépit de l'interdiction, et a également disposé des conteneurs.

## **Pas à la légère**

Michel Vandebosch: « Les auteurs de la plainte essaient de nous intimider, et de jeter le discrédit sur GAIA. Nous ne prenons pas à la légère le fait d'être accusés à tort d'incitation à la haine et à la violence, et d'enfreindre la loi contre le racisme ». Maître Anthony Godfroid, l'avocat de GAIA dans cette affaire, ajoute : « Un démocrate ne peut que regretter le nombre toujours croissant de procès pour délit d'opinion. Au final, GAIA ne fait que demander à la Région bruxelloise de suivre l'exemple de la Wallonie et de la Flandre, et d'interdire l'abattage sans étourdissement. J'espère que Diyanet ne s'attend pas à ce qu'à l'avenir, les affiches seront d'abord soumises à son administration (religieuse). »

\* Diyanet, fondée en 1924 en tant qu'institution d'Etat et disposant d'une importante dotation turque, est l'administration dite Présidence des affaires religieuses turques. Diyanet est une compétence directe du Premier ministre turc (Monsieur Binali Yıldırım). Diyanet emploie 150.000 personnes. L'organisation n'est pas uniquement active en Turquie, mais livre également des services à des organismes musulmans étrangers, de tendance sunnite (hanafite en particulier). En Belgique, la « Belçika Türk İslam Diyanet Vakfı (BTİDV) » s'occupe depuis 1982 des intérêts religieux (sunnites) des Turcs de Belgique.

Outre l'Association Internationale Diyanet de Belgique, qui siège à la Chaussée de Haecht 67, 1210 Saint-Josse-ten-Noode, les associations suivantes accusent également GAIA d'incitation à la haine et à la violence, et d'infraction à la loi contre le racisme :

- Fédération Islamique de Belgique, Chaussée de Haecht 124, 1030 Schaerbeek
  - Association Culturelle Albanaise de Namur ("HAXHI ZEKA"), Rue Courtenay 8, 5000 Namur
  - Association Culturelle Albanaise de Belgique, Avenue Rogier 60, 1030 Schaerbeek
  - Rassemblement des Musulmans de Belgique, Boulevard Baudouin 18, 1000 Bruxelles
- 

## Bellewaerde perd lion Figaro



Bellewaerde regrette la perte du lion Figaro, l'unique mâle chez les lions du parc. Hier, les soigneurs ont dû dire adieu à l'animal. Figaro avait 14.5 ans.

Figaro est un lion né le 5 avril 2004 à Olmense Zoo en Belgique. Il est arrivé à Bellewaerde en 2007. Comme unique mâle du troupeau, il était facilement reconnaissable à sa crinière. Aujourd'hui, il reste encore 3 lionnes dans le parc.

### **Fracture complexe**

Cet été, le lion Figaro s'est blessé la patte arrière. Lors d'une radiographie, une fracture complexe a été constatée. En

collaboration avec la faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Gand, il a été décidé d'opérer Figaro. L'opération s'est très bien passée et Figaro est resté 8 semaines dans son enclos intérieur.

Figaro, d'un fort tempérament, n'a pas laissé suffisamment de temps à la fracture de guérir. Par conséquent, la blessure s'est infectée, Figaro manquait d'appétit et souffrait d'une léthargie générale.

Les spécialistes de l'Université de Gand se sont rendus sur place pour des recherches supplémentaires, mais ils n'ont malheureusement pas trouvé la cause de l'affaiblissement continu de Figaro. De plus, comme Figaro ne mangeait plus, les soigneurs n'arrivaient pas à lui donner ses médicaments.

### **Adieu émotionnel**

Malgré sa longue expérience avec les carnivores, comme les lions, tigres et léopards de l'Amour, l'équipe n'a pas réussi à rétablir le lion. On a donc dû prendre la triste, mais unique décision boney de laisser le lion s'endormir éternellement. Un moment très émotionnel pour les soigneurs et le vétérinaire, qui ont donné toute leur attention et les meilleurs soins au lion ces dernières semaines.

"Finalement, Figaro était trop affaibli, et nous avons dû décider d'abrégé ses souffrances. Le laisser partir était la seule option qui nous restait," selon Melissa Nollet, vétérinaire à Bellewaerde.

Lion Figaro était un animal très aimé et une icône pour le parc. Son décès est un coup dur pour les employés, mais surtout pour les soigneurs du parc.

L'animal sera transporté à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Gand pour des recherches scientifiques.

---

# Carrefour Belgique, c'est le plus grand choix de poissons MSC/ASC et 5 poissons bio proposés en service

– Act for Food – Acte 10 : favoriser la pêche durable



- Le plus grand choix de poisson MSC/ASC en service en Belgique
- Des comptoirs en service certifiés MSC/ASC
- Jusqu'à 40 références de poisson MSC/ASC en service et 113 références en rayon
- Dès cette semaine : les crevettes « best price » désormais MSC
- Nouveau : du poisson bio en service





*Semaine de la pêche durable : Carrefour s'engage ! Le distributeur propose, dans ses poissonneries en services, le plus grand choix d'espèces MSC/ASC. Des comptoirs qui sont d'ailleurs tous agréés MSC/ASC. Aujourd'hui, Carrefour Belgique introduit aussi 5 références de poisson bio en service.*

En septembre, Carrefour a lancé son manifeste Act for Food, un programme mondial d'actions que prend Carrefour pour permettre à tous de mieux manger et respecter la planète. Act for Food, ce sont d'abord **14 engagements concrets** mis en œuvre par Carrefour pour réaliser cette transition alimentaire. Comme par exemple l'acte n°10 : Interdire la vente des espèces de poissons menacés et soutenir la pêche durable.

**La surpêche est un problème qui nous concerne tous.**

Pour Carrefour, il est donc essentiel que ces ressources soient gérées de manière durable et préservées pour nos enfants et nos petits-enfants.

C'est pourquoi Carrefour s'engage à proposer des produits de la mer issus d'une pêche durable, respectueuse de nos précieuses ressources naturelles. Le client qui choisit un poisson labellisé **MSC**(Marine Stewardship Council), ou **ASC** (Aquaculture Stewardship Council) a la garantie d'acheter du poisson provenant de la pêche durable ou de l'aquaculture

responsable. Ce faisant, il contribue à maintenir les océans en bonne santé et pleins de vie.

**Carrefour lui propose jusqu'à 40 références de poissons MSC ou ASC en service et jusqu'à 113 références en libre-service.**

**Dès cette semaine les clients Carrefour découvriront que les crevettes « Best Price » de Carrefour sont également MSC.**

### **Saisonnalité**

Carrefour valorise la diversité des produits de la mer pour répartir la demande sur les différentes espèces les plus abondantes et prendre en compte **la saisonnalité des produits de la mer**. Tout comme les fruits et les légumes, les poissons ont leur saison de pêche ; c'est pourquoi l'assortiment de poissons varie tout au long de l'année. En outre toutes les poissonneries en service de Carrefour Belgique, soit 44 Hypermarchés Carrefour et 53 Carrefour Market, sont certifiées MSC/ASC. Un acte unique en Belgique dans la grande distribution.

### **Apéro responsable**

Carrefour propose aussi de nombreux produits issus de la pêche durable en libre service et notamment tout un assortiment de petits bocaux de harengs en sauces diverses délicieux pour varier les apéros.

**A l'horizon 2020, un poisson sur deux acheté dans les magasins Carrefour sera issu de la pêche durable.**

### **Du poisson bio en service**

Les supermarchés traditionnels restent le plus gros canal de distribution des produits alimentaires bio avec 48% de parts de marché. Pilier essentiel de la transition alimentaire, le bio est en tête de liste des actions entreprises par Carrefour pour permettre à ses clients de mieux manger.

Carrefour s'engage en effet à proposer la marque bio la moins chère de Belgique. Il fallait que cela passe aussi par le

poisson. Tout amateur de poisson aime pouvoir choisir son morceau favori présenté en service.

Carrefour propose 5 références bio:

- Le filet de saumon bio sur peau
- Le bar bio
- La dorade royale bio
- La truite bio
- Les crevettes de Madagascar bio

Ces 5 références seront uniquement vendues en service dans un espace exclusivement dédié au poissons bio et isolé des autres références dans le respect de procédures très strictes.

Voilà qui va réjouir les consommateurs amateurs de bio qui ne trouvaient pas jusqu'à présent de produits de la mer bio en service.

### **À propos de Carrefour Belgique:**

Carrefour emploie actuellement 11 500 hommes et femmes.

Avec 45 Hypermarchés Carrefour, plus de 440 supermarchés Carrefour Market, 300 magasins de proximité Carrefour Express et quelque 200 points de retrait drive, Carrefour Belgique est le premier et le seul distributeur à accompagner le client à chaque moment de sa vie et de sa consommation.

Grâce à son ancrage local dans pratiquement chaque commune et une offre unique de quelque 11.000 produits locaux et 4.000 produits bio & forme, Carrefour Belgique est le partenaire de la vie quotidienne. C'est ainsi que 700 000 clients par jour, soit environ 80 % des foyers en Belgique par an, font leurs courses chez Carrefour.

Carrefour Belgique fait partie du Groupe Carrefour, un des premiers distributeurs alimentaires mondiaux, qui emploie plus de 380 000 collaborateurs. Présent dans plus de 30 pays avec plus de 12 300 magasins, le groupe a réalisé un chiffre d'affaires sous enseigne de 88,24 milliards d'euros en 2017.

---

## **'Copkiller' al na één derde van zijn straf uit gevangenis: N-VA pleit voor correcte strafuitvoering**

*Het nieuws dat de moordenaar van politieagente Kitty Van Nieuwenhuysen vervroegd zal vrijkomen met een elektronische enkelband, komt hard binnen in de Vlaamse huiskamers. De wet mag dan wel zijn toegepast, de N-VA wil een strenge en correcte strafuitvoering.*

De man die de politiecombi waarin agente Kitty Van Nieuwenhuysen en haar collega zich bevonden, doorzeefde met een Kalasjnikov, zal slechts 10,5 jaar – van de 30 die de rechter uitsprak – in de gevangenis hebben doorgebracht. Deze moordenaar zal na één derde van zijn straf de gevangenis mogen verlaten.

“Het is niet omdat iemand wettelijk gezien in aanmerking komt voor vervroegde vrijlating, dat dit ook meteen moet toegestaan worden. Dit voorbeeld toont nog maar eens aan dat een vervroegde vrijlating na één derde van de straf zeer moeilijk te verantwoorden is”, aldus Kamerlid Kristien Van Vaerenbergh.

In maart 2017 diende Kamerlid Sophie De Wit een wetsvoorstel in waardoor de voorwaarden voor vervroegde vrijlating aanzienlijk verstengd worden. “Met mijn voorstel zou de moordenaar van Kitty pas na 18 jaar onder strenge voorwaarden kunnen vrijkomen. En laat me duidelijk zijn, vervroegde vrijlating is een gunst die niet lichtzinnig mag worden toegekend”, benadrukt De Wit.

---

## **Choc-o-lait wordt MoMe en breidt aanbod uit met nieuwe smaaksensaties**



Al sinds het prille begin wordt Choc-o-lait gekenmerkt door een dynamische en innovatieve aanpak, een honger naar vernieuwende smaakvolle trends. Het begon in 2004 met een blokje echte Belgische chocolade op een stokje die men zelf al roerend laat smelten in een tas hete melk, een concept dat een instant succes bleek, zo succesvol zelfs dat Choc-o-lait ondertussen in meer dan 40 landen wordt verkocht.

Hun ambitie dreef Choc-o-lait ertoe het aanbod uit te breiden met nog meer nieuwe smaaksensaties die verder gaan dan het originele warme chocolademelk verhaal, zonder de essentiële kenmerken van Belgische kwaliteit en vakmanschap uit het oog te verliezen.

Choc-o-lait bleek als naam te beperkend voor de groei die de onderneming doormaakt, een nieuw moedermerk kondigde zich dan ook aan en dat wordt MoMe.

Dankzij MoMe, dat voor **More Memories** staat, krijgt het verhaal ook een vervolg buiten het typische warme chocolademelk seizoen, het hele jaar door. MoMe creëert zo nog meer authentieke en gezellige momenten met een nog groter aanbod aan originele producten.

De oorspronkelijke smaakmakers blijven een vaste waarde maar zij krijgen het lekkere gezelschap van de MoMe Mallows, MoMe Lolly, MoMe Cordials, MoMe S'mores, MoMe Choc-up en de MoMe Spoon+.

De dynamische passie van MoMe zie je ook weerspiegeld in het nieuwe logo, dat in vier verschillende energieke versies komt.



## **Nieuwe concepten**

De nieuwkomers in het MoMe verhaal zijn stuk voor stuk smaakbelevissen met een hartverwarmend en gezellig karakter die mensen bij elkaar brengen, de ideale sfeermakers om nog meer 'memories' samen te creëren.

De MoMe Mallows zijn 100% artisanaal gemaakte marshmallows met een zachte smaak, die smelten op je tong. Ze komen in 7 variëteiten: vanille, framboos, passievrucht, kokosnoot, gezouten karamel, vanille gehuld in chocolade, gezouten karamel gehuld in chocolade.

De MoMe Lolly bestaat uit een stuk pure authentieke Belgische chocolade met heerlijke toppings: hartjes, chocolade dragees of discobolletjes en komt in drie smaken: melk, fondant en

vanille.

Met de MoMe S'mores brengt MoMe een Belgische versie van de in de VS en Canada immens populaire S'mores op de markt met een volledige do-it-yourself kit: marshmallows, Belgische chocolade en amandelkoekjes én zelfs de stokjes waarmee je de marshmallows roostert boven een (kamp)vuur.

De MoMe Cordials zijn een concentraat van vers fruit en/of botanicals die als basis dienen om homemade limonades, cocktails, mocktails of zelfs warme dranken te maken. Het gamma bestaat uit vier fruitsoorten en twee thee cordials: citroen, spicy gember, tropical, aardbei – munt, groene thee & jasmijn en Earl Grey & hibiscus.

De MoMe Choc-up is een lolly bestaande uit een heerlijke vulling gehuld in Belgische chocolade verkrijgbaar in de smaken hazelnoot, karamel en sinaas. Deze kunnen zowel als lolly opgegeten worden maar kunnen ook dienen voor het aromatiseren van koffie, melk of thee.

De MoMe Spoon+ is een blokje Belgische chocolade op een stokje die je net zoals MoMe Choc-o-lait laat smelten in een tas hete melk. Maar, zoals de naam laat vermoeden, heeft de MoMe Spoon+ een extra topping: amaretto, rum, marshmallow of hartjes.



# Reizen met twee in stijl, dat is 'Premium Mini'

Thalys lanceert een nieuwe formule voor trips met twee personen



Augustus 2018 – Nu de zomervakantie over de helft zit, begint het stilaan tijd te worden om een volgende vakantie te plannen: een citytrip met vrienden in Düsseldorf, een romantische trip naar Parijs of een culturele ontdekking van Amsterdam met de tienerdochter of -zoon? Thalys lanceert haar nieuwe 'Premium Mini'-formule, die een antwoord biedt op alle behoeften van reizen in het najaar.

Alle Premium-diensten aan verlaagde prijzen!

Met 'Premium Mini' opent Thalys de deuren van Premium voor alle vakantiegangers. Ze genieten van een korting (-30% ten opzichte van de normale instapprijs) en kunnen, met uitzondering van de flexibiliteit betreffende omruil- en terugbetalingsmogelijkheden, profiteren van alle Premium-diensten: een maaltijd geserveerd aan de zitplaats, een taxireservering, het comfort van een eerste klas zitplaats, internationale pers en gratis wifi.

"We hebben een dubbele doelstelling met 'Premium Mini': we willen zoveel mogelijk mensen het beste van Thalys laten ontdekken – ons Premium-aanbod – en tegelijkertijd blijven bouwen aan onze missie om de Europese mobiliteit verder te



ontwikkelen. Door het meest correcte aanbod voor te stellen, waarin ieder iets vindt dat beantwoordt aan zijn of haar behoefte, zullen we meer reizigers toelaten om tussen onze bestemmingen te reizen”, verklaart Agnès Ogier, CEO van Thalys.

Voor reizigers die al geboekt hebben voor september: er zullen elke maand 2000 zitplaatsen worden aangeboden, zodat die reisverlangens het hele jaar door kunnen worden ingelost.



### Technische details

**Start verkoop:** 7 augustus 2018 voor reizen vanaf dinsdag 4 september

**Bestemming:** alle bestemmingen (uitgezonderd binnenlandse of seizoensbestemmingen)

**Prijs:** vanaf €40/persoon (enkele reis België-Duitsland), in Premium; vaste prijs, afhankelijk van de beschikbaarheden

**Distributie:** beschikbaar via de verschillende Thalys-kanalen

**Aantal personen:** van 2 tot 6 personen

**Reservatie :** beschikbaar zodra de verkoop open is

**Verkoopsvoorwaarden :** tickets zonder omruil- of terugbetalingsmogelijkheid

Meer informatie  
: <https://www.thalys.com/be/nl/aanbiedingen-en-tarieven/premium-mini>

---

# La Semaine du Requin – du 25 octobre au 1er novembre à Nausicaa

**NAUSICAA, Centre National de la Mer de Boulogne-sur-Mer**



Depuis toujours, les requins ont une réputation de chasseurs sanguinaires, de mangeurs d'hommes ! Mais la réalité est tout autre : parmi les 500 espèces recensées à travers les océans, très peu sont en réalité dangereuses pour l'Homme envers lequel ils sont souvent craintifs et méfiants ! Placés tout en haut des chaînes alimentaires marines, ils jouent ainsi un rôle capital dans l'équilibre des populations animales. L'Homme est le prédateur principal des requins... le plus dangereux des deux n'est finalement pas celui qu'on pense.

Durant la Semaine du Requin, du mercredi 25 octobre au mercredi 1er novembre 2017, NAUSICAA sensibilisera ses visiteurs de façon ludique et pédagogique à travers des animations pour toute la famille, des rendez-vous avec les soigneurs de requins, des interventions par des spécialistes des requins, sur le plateau TV de NAUSICAA...

Depuis son ouverture en 1991, NAUSICAA présente des requins

aux visiteurs ; plus de 140 individus sont actuellement visibles dans l'exposition, du requin taureau au requin léopard en passant par le requin zèbre et le requin gris.

L'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé l'année 2017 : Année internationale du tourisme durable pour le développement.



NAUSICAA a choisi de s'inscrire dans cette thématique et souhaite montrer que chacun, dans ses choix de consommation et de loisirs, peut opter pour le tourisme durable. Il est possible de donner du sens et de l'authenticité à ces actions en s'orientant vers des activités encourageant la préservation des milieux marins et participant à l'amélioration des connaissances sur l'océan, les espèces marines, le climat ou les activités humaines liées à la mer.

La charte écotourisme requin défendue par Bernard SERET, évoquée durant la Semaine du Requin, montre l'exemple du tourisme durable.

NAUSICAA est engagé auprès de l'association MEGAPTERA afin de mieux connaître et de préserver les populations de requin baleine.

MEGAPTERA est une association française dédiée à l'observation, la connaissance et la protection des mammifères marins et du requin baleine. C'est suite à la prise de conscience de la richesse, de la spécificité, mais aussi du manque d'indicateurs relatifs à ces populations de la région Océan Indien que fut élaborée la démarche MEGAPTERA, dont les maîtres mots sont : recherche, éducation et conservation durable. Afin de mieux connaître et mieux protéger le requin-baleine, l'association MEGAPTERA réalise régulièrement de la

photo-identification, du marquage et des poses de balise sur ces géants des mers.

NAUSICAA et MEGAPTERA ont posé une balise sur un requin-baleine lors de la campagne de marquage qui a eu lieu en décembre 2016 à Djibouti, en Afrique.

La balise sert à l'étude de cet animal emblématique : mode de vie, migration, reproduction, de quoi étudier cette espèce à la loupe. Les scientifiques connaissent encore assez mal les migrations des requins-baleines. Grâce à ces deux requins balisés, NAUSICAA et MEGAPTERA ont pu obtenir **différentes informations : profondeur, température, luminosité.**

**Du mercredi 25 octobre au mercredi 1er novembre 2017.**

**Rencontre avec un soigneur de requins sur le plateau TV de NAUSICAA.**

Tous les jours, un soigneur de requins viendra à la rencontre des visiteurs de NAUSICAA pour leur expliquer les différentes facettes de son métier, notamment les plongées avec ces animaux. Il abordera également la fragilité des requins, leur rôle dans l'écosystème et l'importance d'une politique de conservation de ces animaux.

**Nourrissages des requins et plongées par les soigneurs-plongeurs de NAUSICAA.**

Pendant toute la semaine, du mercredi 25 octobre au mercredi 1er novembre, les soigneurs-plongeurs réaliseront des plongées dans les bassins. Venez découvrir ces plongées commentées par un soigneur qui vous expliquera comment se préparent et s'effectuent ces opérations nécessaires pour nettoyer les vitres du bassin, vérifier l'agencement des décors et la bonne santé des pensionnaires. Toute la semaine, les visiteurs de NAUSICAA pourront également assister aux nourrissages des requins dans le bassin Mer Ouverte, dans le lagon tropical ou encore dans le bassin californien.

**Du samedi 21 octobre au jeudi 2 novembre 2017.**

**Emission spéciale et quiz sur les requins sur le plateau TV de NAUSICAA.**

Apprenez-en plus sur les requins au travers de reportages et de directs avec des passionnés et tentez de remporter une dent de requin en participant au quiz sur les requins !

**Mercredi 25 octobre 2017 à 15 h 00, sur le plateau TV de NAUSICAA.**

**Rencontre avec un soigneur de requins et Bernard SERET, océanographe scientifique.**

Océanographe biologiste de formation, Bernard SERET est ichtyologiste, chercheur de l'Institut de recherche pour le développement (IRD) et biologiste marin au Muséum National d'Histoire Naturelle (MNHN) retraité. Il étudie la biodiversité de groupe de poissons depuis presque 30 ans, a participé à de nombreuses expéditions et campagnes de recherche et est l'auteur d'environ 200 publications, incluant la description de 44 espèces nouvelles, ainsi que d'ouvrages grand public. Ses travaux concernent aussi la biologie et la pêche des requins et des raies. De par son expertise, il conseille les structures nationales et internationales et a notamment participé à l'élaboration de plusieurs plans d'action pour la gestion et la conservation des populations de requins.

**Mercredi 25 octobre 2017 à partir de 19 h 00, salle Océan Atlantique de NAUSICAA.**

**Conférence grand public « Les requins et le tourisme durable ».**

Karin MALLET, Responsable tourisme pour les Bahamas, Bernard SERET, spécialiste des requins, Daniel JOUANNET, de l'association MEGAPTERA et Ludwig COULIER, soigneur de requins

à NAUSICAA interviendront le mercredi 25 octobre 2017, à partir de 19 h 00 lors d'une conférence sur le thème « Les requins et le tourisme durable » à NAUSICAA.

Cette conférence sera l'occasion pour les professionnels de démontrer au public que le requin a sa place dans l'écosystème et que le tourisme durable, thématique de l'année 2017, a un rôle important dans la préservation des espèces de requins.

La charte de l'écotourisme-requin défendue par Bernard SERET et Steven SURINA montre l'exemple de l'importance du tourisme durable.

<http://www.sharkeducation.com/charteecotourismerequin/>

Les plongeurs et les opérateurs peuvent volontairement adopter des règles permettant de pratiquer une activité ludique et éducative tout en respectant l'environnement dans laquelle elle se pratique. Ainsi, dans le même esprit que la Charte internationale du plongeur responsable, et compte tenu des expériences respectives des membres de l'APECS, l'association propose une Charte internationale de l'écotourisme-requin responsable. Cette charte s'adresse particulièrement aux opérateurs, mais aussi aux plongeurs qui la soutiendront en choisissant les opérateurs qui y adhèrent.

Karin MALLET GAUTIER, directrice de l'Office de tourisme des Bahamas expliquera en quoi le tourisme durable autour des requins est un atout pour les Bahamas.

Ludwig COULIER et Daniel JOUANNET parleront de la campagne de marquage 2016 sur un requin baleine. En octobre 2015, NAUSICAA et l'association MEGAPTERA ont mis en place un financement participatif pour la pose d'une balise sur le plus grand poisson du monde, le requin-baleine.

Cette opération a été couronnée de succès et un soigneur-plongeur de NAUSICAA, Ludwig COULIER, a posé cette balise avec l'équipe MEGAPTERA, lors de la campagne de marquage 2016, qui avait lieu du 17 au 24 décembre 2016, à Djibouti, en Afrique.



**Conférence grand public sur inscription auprès du service Ressources Documentaires de NAUSICAA par téléphone au +33.3.21.30.99.99 ou par e-mail à [documentation@nausicaa.fr](mailto:documentation@nausicaa.fr) ou inscription en ligne : <https://goo.gl/forms/pvB8j54iEE0xbbku1>**

**Jeudi 26 octobre 2017 sur le plateau TV de NAUSICAA.**

**Rencontre avec un soigneur de requins et Daniel JOUANNET, membre de l'association MEGAPTERA.**

Daniel JOUANNET évoquera le marquage des requins-baleines dans l'Océan Indien. Des scientifiques tentent, année après année, de mieux connaître le requin-baleine, un poisson hors norme.

Balise, identification, marquage, prélèvement ADN : l'ensemble des technologies actuelles est utilisé pour que le requin baleine livre enfin ses secrets car mieux le connaître c'est aussi mieux protéger cet animal et son milieu... Daniel JOUANNET mettra l'accent sur le marquage d'un requin-baleine mis en place avec NAUSICAA en janvier 2016. <http://www.nausicaa.fr/pose-d-une-balise-sur-un-requin-baleine-a-djibouti.html>.

**Vendredi 27 octobre 2017 à partir de 16 h 30 dans le hall de NAUSICAA.**

**Séance de dédicace de Nancy GUILBERT, auteur du livre « Opération requin, enquête à l'aquarium de Boulogne-sur-Mer ».**

Depuis juin 2017, un nouveau livre est à découvrir en librairie : « Opération requin, enquête à l'aquarium de Boulogne sur Mer » un roman policier pour les jeunes lecteurs dont l'action se déroule à NAUSICAA.

Le jeudi 26 octobre 2017, Nancy GUILBERT sera présente dans le hall de NAUSICAA afin de parler de ce roman au public.

*« Une semaine fantastique se profile pour Nell, Ylan et Théo, 11 ans : ils ont gagné un concours pour découvrir les coulisses du centre NAUSICAA à Boulogne-sur-Mer. Plonger dans le secret des océans est un rêve pour eux ! Pourtant, lorsqu'ils arrivent à l'aquarium, leur enthousiasme faiblit : Axel, un soigneur censé les accompagner durant tout leur séjour, fait grise mine. Blue Moon, une femelle requin qui attend des bébés, a été volontairement blessée. Le coupable n'est pas un autre poisson mais un humain. Qui peut lui en vouloir et pourquoi ? Pour les Trois Mousquetaires, une nouvelle enquête commence. »*

**Vendredi 27 octobre 2017 de 14 h 30 à 16 h 00.**

**Atelier d'écriture pour les enfants à la Médiathèque de NAUSICAA.**

Le vendredi 27 octobre 2017, le Labo des Histoires Hauts-de-France propose un atelier d'écriture créative gratuit destiné aux enfants âgés entre 8 et 12 ans, animé par Nancy GUILBERT.

Cet atelier sera centré autour du thème du roman « Opération Requin », autour de la mer, l'environnement ou encore de la protection animale.

**Atelier gratuit, limité à une dizaine de participants, sur inscription auprès du Labo des Histoires par e-mail à [hauts-de-france@labodeshistoires.com](mailto:hauts-de-france@labodeshistoires.com).**

**Samedi 28 octobre 2017 sur le plateau TV de NAUSICAA.**

**Rencontre avec un soigneur de requins et un intervenant de l'APECS – Association Pour l'Etude et la Conservation des Sélaciens.**

Un intervenant de l'APECS viendra parler du requin pèlerin, une espèce mystérieuse des eaux françaises à laquelle



s'intéresse l'APECS depuis sa création. Il s'agit du plus grand poisson du monde après le requin baleine et le plus grand poisson de l'Atlantique nord. Il peut atteindre 12 mètres de long pour un poids d'au moins 4 tonnes !

Le requin pèlerin ne figure pas sur la liste des espèces protégées par la loi française. Il est cependant considéré comme une espèce menacée par l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN) depuis 1996. C'est pourquoi l'APECS s'intéresse à ce requin en réalisant des études : programme de recensement, marquage et autres.

**Samedi 28 octobre 2017 de 14 h 30 à 15 h 45 dans le hall de NAUSICAA.**

**Animations gratuites proposées par l'APECS.**

Dans le cadre du bilan des 10 ans du programme Cap0eRa, l'APECS proposera des animations pour le grand public, le samedi 28 octobre 2017 dans le hall de NAUSICAA.

### **INFORMATIONS GENERALES DE NAUSICAA**

**Nombre de requins à NAUSICAA :** NAUSICAA accueille plus d'une centaine de requins.

**Nombre d'espèces différentes :** une dizaine d'espèces de requins évoluent à NAUSICAA.

**Les espèces présentes dans l'exposition de NAUSICAA :** requin gris, requin taureau, requin nourrice, requin marcheur, émissole tachetée, requin tapis, requin léopard et requin zèbre.

**Espaces des requins :** Tous ces requins évoluent dans la zone « Mer ouverte », dans le bassin californien, dans le lagon tropical, dans le bassin tactile (et oui, les roussettes sont de la famille des requins), ou encore dans l'exposition « Histoires d'îles ».

**Les plus vieux pensionnaires** : Tout en sachant qu'un requin vit en moyenne 30 ans, 4 de nos requins dont 1 requin taureau et 3 requins gris sont présents à NAUSICAA depuis 1991.

**Les naissances** : Nous avons régulièrement des naissances de requins des côtes européennes (petites et grandes roussettes), et notre participation à divers programmes de reproduction devrait déboucher sur d'autres naissances prochainement.

En 2017, le couple de requins marcheurs (*Hemiscyllium ocellatum*) de l'exposition

« Histoires d'Iles », a donné naissance à de petits requins marcheurs très bien formés. Ces requins ont été placés en réserve aquariologique afin que les soigneurs puissent les nourrir et surveiller leur évolution.